

El Heraldo de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)
Miércoles 1 de Octubre de 1947

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22
Avda. 18 de Julio.—A 100 Metros de la Junta Local

AÑO IV—Nº 345

Notable Final

Aún perdura en nuestros círculos granjeros y sociales, con singulares beneficios general el éxito logrado a raíz de la realización de la VI Muestra Departamental de Granja organizada por la Sociedad Fomento Rural de Young y la cual ha escrito en sus anales otra página imborrable.

Los discursos pronunciados en el acto inaugural por el Ing. Don Luis F. Fabre; Presidente de la entidad organizadora y por el destacado técnico Ing. José F. Oliver, fueron una vivida expresión del estado espiritual de nuestra campaña y de sus deseos de superación y progreso.

El trabajo cumplido por la Sub—Comisión de Exposición de la Sociedad de Fomento Rural de Young por Don Nicolás Felipe Donato en carácter de Presidente y el Sr. Escalante Arízaga y el Sr. Ernesto A. Barchi, en carácter de Comisario General, ha sido de lo más tesonero y desinteresado y merece a ello, una perfecta organización permitió que todo se sumara hacia un mismo fin: el éxito.

Completamos con ésta, tres notas editoriales dedicadas a la organización y desarrollo de la VI Muestra de Granja y podemos decirlo con toda franqueza, que la satisfacción alcanza también a nosotros conjuntamente con todos los que participaron de este trascendental suceso granjero y que aspiramos solamente que estas líneas cayran como estímulo y aplauso hacia tan idealistas trabajadores.

Con un Exito sin Precedentes se Realizo la VI Muestra de Granja

Como estaba anunciado se procedió el sábado 27 de Setiembre ppdo. a la inauguración de la VI Muestra de productos de Granja en general. Siendo la hora 17 presentes en el espacioso local de la firma Harguindeguy el micrófono de C.W. 35 Radio Paysandú que en programa Radio-Prensa con "El Heraldo de Young" transmitían el desenvolvimiento de dicha Muestra en su apertura al público, que en gran cantidad inundó el local observando la variedad de productos de granja, aves y manzanales expuestas.

Hizo su primera larga uso de la palabra el Presidente de la Sociedad Fomento Rural de Young Ing. Don Luis F. Fabre, haciéndolo luego el Ing. Agr. Regional José P. Oliver.

Durante el resto de la tarde y todo el domingo 28 la VI Muestra de Granja atrajo un considerable público que continuamente desfiló por el local demostrando gran interés en apreciar lo expuesto.

Por el éxito obtenido que se supera año a año sin q' para ello influyan en mucho las dificultades actuales, felicitamos a sus organizadores y a todos los expositores por el esfuerzo dignificante en que han sabido aplicar sus conocimientos y energías.

Radio-Prensa en CW 31 "Salto Broadcasting"

Desde el principio de esta semana se ha venido proponiendo "Salto Broadcasting", otro de los característicos programas Radio-Prensa organizado por "El Heraldo de Young" con la participación de importantes cabanas de Río Negro y dedicadas a la Gran Exposición Nacional que se inaugura el sábado en aquella hermosa ciudad.

Estos programas Radio-Prensa de "EL HERALDO DE YOUNG" se vienen transmitiendo desde la hora 13 y 10 a 13 y 25, todos los días por lo cual invitamos a nuestros lectores a sintonizarlos.

Es otro esfuerzo más en materia publicitaria de nuestra Empresa, y el cual se suma a los desarrrollados por C.W. 35 Radio Paysandú y C.W. 53 Radio "La Voz de Melo".

Cabañas de la Zona que Participarán en la Exposición de Salto

Detalles de las mismas

Diego G. Lawler "La Loma", Young, Shorthorn y Hereford; José M. Elorza, "El Carro", Río Negro; Hereford, Me

tino y Merlín; Diego Indarte, "María Nieves", Young, Hereford, Merino, Merlín Criollo y Romney Marsh; Edisión Garbarino, Young; Equino Criollo; Indarte Garbarino Hnos. "El Cambará" Young, Hereford, Merino. Criollo, Romney Marsh y Equino Criollo; Benjamín Cardozo, "La Primavera", Mena; Corredale, "El Naranjal"; Merino y "San Carlos"; Hereford, Shorthorn y Romney Marsh.

Se Organiza un Exposición de Ganado Lechero

Por la Sociedad Fomento Rural

La Sociedad Fomento Rural de Paysandú en una de las últimas reuniones de su Comisión Directiva resolvió efectuar para mediados del próximo año una gran exposición de Ganado Lechero en Paysandú, acontecimiento que será la iniciación de sus actividades en esta importante explotación granjera, tal como adelantaremos en la próxima edición.

Este certamen, el primero

Camineras

EL CAMINO DE SAUCE A YOUNG

Ha impresionado vivamente al vecindario de Sauce nuestro artículo pasado y relativo al mal estado del camino de Sauce a Young con su puente en un estado de deterioro grande.

Se proyecta fundar una Comisión Vecinal para que patrocine ante las autoridades correspondientes, los arreglos que se necesitan con urgencia.

Viene el Domingo, Colón de Paysandú

En la preliminar del encuentro entre las Selecciones de Paysandú y Young se anuncia que jugarán el Club Colón de Paysandú y Ferrocarril.

Este encuentro será a las 14 y 30.

La Comisión de Selección al combinatorio sanguíneo estará integrada por los deportistas señores José M. Sosa, Carlos Battistella y Elbio Azzato.

Elección a los Jugadores Selección

E. Meyer, E. Franco, H. Forero, J. Irion, A. Baez, R. Irigoyen, B. Medina, W. Quijano, U. Sánchez, E. Bragado, A. Porte, M. Zapata, E. Quiroga, R. Salvetti, N. Oliver, J. Arechchú, B. Vespa, y G. Barreto.

Plazo para renunciar Viernes 3. Hasta las 18 horas a la presidencia de la Liga o Comisión de Selección personalmente.

Plazo para renunciar Viernes 3. Hasta las 18 horas a la presidencia de la Liga o Comisión de Selección personalmente.

Plazo para renunciar Viernes 3. Hasta las 18 horas a la presidencia de la Liga o Comisión de Selección personalmente.

Película de GRECO

UN PUEBLO OLVIDADO Y SIN SUERTE

Don Ciriaco Caño, conocido pocero hizo un poco en un predio de un comerciante del lugar.

Hubo divergencias y para provecho de agua de ese pozo se necesitaba pagar la misma religiosamente. Algunos se abonaron pero otros tuvieron que seguir pagando del arroyo o de otros pozos, dispersos que en verano se ven retacados en su caudal dada la altura de la región.

Se hizo el pozo a cargo de Geología que publicaron en la pasada oportunidad y el entonces Ministro Don César M. Gutiérrez ante una gestión de nuestra hoja, lo hizo habilitar en forma provisoria.

Perdió ahora está abandonado nuevamente y sobre el destino de GRECO se plantean las mismas obscuras perspectivas de antes.

¿Qué Hacer?
(Continúa en el próximo número).

BASKET BALL

Festival del «ATENAS»

PERO GRANÍA EMPATÓ EN COLONIA INGLATERRA

El coming se trasladó a la localidad de Colonia Inglaterra, el team de Ferrocarril local, con sus equipos de la 1 y 2 División.

En Reserve, el triunfo correspondió a Ferro-Garril por 2 goles a 1. Los goles los convirtió R. C. Layera.

En el match de fondo, el resultado final premia a los dos equipos, ya que ambos hicieron los mismos méritos.

A las órdenes del árbitro Sr. Rodríguez, (que actuó muy bien), los equipos ofrecieron la siguiente alineación:

FERRO CARRIL: Layera; Massa y R. Gómez; Medina, Bahía y Carlos Píriz; Gómez, Laguna, Santana, Gutiérrez y N. Ruiz.

COLONIA INGLATERRA: Méndez; Pons y Zap; Mazza, Zardo y Zap; Reyes, Guillen, Barboza, Rhoni y Zap.

Los goles fueron convertidos por M. Zapi por Colonia Inglaterra, y Abar o Laguna para Ferrocarril.

Se Pagó Muy Bien el Campeón Rodhe

A \$ 636.05 llegaron las Ventas de la Sociedad Fomento

Las ventas de aves y productos de granja efectuadas con motivo de la VI muestra fueron todo un éxito, totalizando las mismas la suma de \$ 636.05.

Llamó la atención la venta del campeón Rodhe Island Red de "Santa Isabel" por el cual se pagaron \$ 71.00.

Reciben Donaciones

Kermesses en Sánchez

Se continúan preparando con todo entusiasmo las kermesses a beneficio de la Escuela N.º 9 de Sánchez Grande.

Desde ya se vienen recibiendo donaciones en el local de la Escuela.



Periódico Regional
Independiente

SUSCRIPCIONES

Anual	...	...	\$ 8.40
Semestre	...	...	4.20
Trimestre	...	...	2.10
Mensual	...	...	0.70

AVISOS

1 Página mensual	...	\$ 80.-
1 Página, 1 pub.	...	40.-
1/2 Página, mensual	...	40.-
1/2 Página, 1 pub.	...	20.-
1/4 Página, mensual	...	20.-
1/8 Página, mensual	...	10.-
1/16 Página, mensual	...	5.-

TARIFA N° 2

Avisos Económicos hasta	...	\$ 0.25
5 líneas la 1 ^a semana	...	0.10
Semanas subsiguientes	...	1.-
Solicitadas por public.	...	1.-
Edictos, por public.	...	1.-
Avisos fúnebres, 1 col	...	1.50
" 2 col.	...	2.50
" 3 col.	...	5.-
" 6 col.	...	10.-

Redacción e Imprenta
Avenida 18 de Julio - Teléf.: 21
YOUNG - RIO NEGRO



AVISOS EN ESTE
PERIODICO EN
MONTEVIDEO

LLAME AL TELEF. 9-13-13
Y AGUARON 115€

Correspondencia en Buenos Aires
JESÚS M. MUÑOZ
Sarmiento 4444 - Bs. As.

SE VENDE Ford A. mod
1929 en perfecto estado.
Informes a esta Imprenta
Teléf. 22.

VENDO Camión Ford V
8 Modelo 37 gomas y bate
ría nuevas, excelente estado
general.
Informes a Héctor Otazú
Teléf. 67

SE VENDE un auto
Ford T mod. 27 en buen
estado y con arranque.

Tratar con José Quiroga
al lado de Lucio Bartaburu
Young.

BICICLETA
Se Vende
En Perfecto Estado
Tratar en el Club
'San Lorenzo'
Young

Restaurant y Bar
CENTENARIO
de Juan L. Vila

Casa de confianza
atendida por sus
propios dueños
Se sirven Minutas
en el Bar
Auto de Alquiler

A Toda Hora
Young — Teléf. 80

LIDIA L. K. SVEDOV
Profesora de Bailes
Regionales y Bailes Clásicos

Dicta clases en la sala del
ATENAS desde el 26 hasta
nuevo aviso los días viernes
de 10 a 11 y 30 para 1er
año y de 14 a 15 y 30 para
2do año. Informarse en los
Teléfonos 84 y 24. YOUNG

Dandys Femeninos

... lo que lleva la mantequilla a las personas que dejan con facilidad los objetos de van a parar al suelo, esto se vuelve particularmente desagradable cuando la persona de «manos de mantequilla» es un áma de casa que tiene que manejar vajillas de cristal o porcelana, o cualquier otra persona que haga los mismos menesteres. Es por eso que los laboratorios Du Pont han ideado unos guantes de neopreno, caucho sintético, que llevan en la palma unas pequeñas rugosidades que impiden que resbalen los objetos.

Basta de Corridas

Dentro de un futura cerca no, las corridas de la mediados que anegan la existencia de las damas, pasaran a la historia. Así lo aseguran los fabricantes de cierto preparado que se patentó recientemente en los Estados Unidos. Dicho preparado consiste en una mezcla de resino de zinc, amoníaco, agua isopropilo de acetona. Si resulta verdad tan maravillosa noticia, los inventores tendrán ganado el paraíso con las bendiciones que les otorgarán las beneficiadas elegantes.

Una nueva moda en trajes tailleur ha sido lanzada. En realidad no se trata de una moda nueva, sino de la reedición de los conjuntos que usaron Lord Byron o el hermoso Brummel, famosos dan

tos de su época. Los conjuntos se componen de una pollera muy estrecha, bien pegada al cuerpo, un levitón en tallado muy largo con algo

de vuelo en el ruedo, y una blusa de cuello alto con plis

trones de muchos volados o

con grandes corbatones. Los

colores predominantes son los

mismos que se usaron el si

glo pasado, es decir, el violeta, el habano, el azul grisáceo, el verde pastel. Eso sí,

no es posible el sinsombrerismo con estos trajes tan rebujados. Gon decirles que los

modelos que vimos vienen con el bastón haciendo juego.

Las Primeras Pobladoras de Buenos Aires

No podían venir mujeres en la expedición de don Pedro de Mendoza. Pero las mujeres vinieron. Claro que en torno de ello se ha tejido una abundante leyenda. Pero la historia nos dice que por lo menos aboraron Buenos Aires cuando don Pedro la fundara, varias mujeres llamadas Isabel de Guevara, Elvira Piñeda, Elvira Hernández, Catalina Pérez, María Dávila y María Sánchez.

Dra. NELIDA MAGARINOS
Cirujano - Dentista

Atiende en Young en el
"Restaurant Rodriguez"

YOUNG
Consultorio en Montevideo:
MERCEDES 1742 - Apto. 4

Dr. ZEMIRAMIDES L.
ZEBALLOS

Médico-Cirujano

Teléfono 37 Young

Dr. CARLOS M. FISCHER

Médico - Cirujano

Teléfono 58 Young

JOSÉ S. ELISBURU

Escríbano

Teléfono 96 Young

ALFONSOREQUITERENA

VOGT

Escríbano

Atiende en el domicilio del
Ing. José Pedro Oliver los
días 10 y 15 de cada mes
de las 11 horas en adelante
TELEFONO 55

Avda. 18 de Julio 1081

FRAY BENTOS

Dr. JOSE LEVIN
Médico-Cirujano

CONSULTAS: de 9 a 11 HORAS
y de 15 a 18

Teléfono 66 Young

CANDIDO A. DOYENART

Escríbano

Atenderá el 2.0 sábado
de cada mes en casa Raúl
Tassano.
Estudio: Avda. 33 N.º 3124

Fray Bentos

TELEF. 102 YOUNG

RAMON ALSINA HORTA

ILBA BULANTI RIOS
DE ALSINA

Cirujano-Dentista

Consultas: de 8 a 12 horas y
de 15 a 20 horas

Frente a la Casa del Sr. Picasso
TELEF. 138

MARIO W. LONG

Químico-Farmacéutico

Teléfono 28 Young

NILDA R. INDERKUM

Químico-Farmacéutica

Young Teléf. 65

Arquitecto OLASO MARIN

Arquitecto LENOBLE

Ingiero ETCHART

ESTUDIO:

Cerrito 382 - 3er Fiso B

MONTEVIDEO

Por informes en Young

Local Marin - Juan Crece

Teléfono 32 Young

A V I S O

A los efectos legales del Artículo 2101 del Código Civil, se pone en conocimiento de terceros interesados en la sucesión de Don FEDRO M. BAUZÁ que por escritura otorgada hoy en la ciudad de Paysandú ante el Escrivano Don Joaquín Brando Sosa, ha sido revocado el Foder General conferido a Don Alejandro E. Fesca por Doña María L. Soto de Bauzá el 23 de Agosto de 1946 ante el mismo Escrivano, quedando designado en su lugar el

Young, 8 de Setiembre de 1947.
Dr. JUAN A. HERNANDEZ

Comunico a los interesados que tengo para la venta la producción de lechones Berkshíre hijos de Agronomía 162 B.

Por pedidos al Establecimiento

VENDO

1 Tractor Massey Harry 2640
1 cosechadora Masey Harris N.º 9
embradora Deering de 28 discos para tractor
arado Mercedes para tractor de 4 rejas

Todo en Funcionamiento

Tratar con:

Arnoldo Rostagnol

NUEVA MELHEM

Sres. Hacendados:

VETERINARIA «DEL PUEBLO»
Anexada a la Gran Farmacia «DEL PUEBLO»

OFRECE:

Productos Veterinarios y
Agronómicos

SUEROS y VACUNAS de
todas las Firmas Conocidas

ATENDIDA POR LOS TECNICOS
D. CONRADO SILVA - Médico Veterinario
EDISON B. MAQUIEL RISSO - Químico Farmacéutico

AVDA. Treinta y Tres 3275 — TEL. 28

FRAY BENTOS
POR INFORMES EN YOUNG

Juan Antonio Andrada — TEL. 18

Pruebe Nuestro Budin Inglés y
Budin Chileno

Confitería BUENOS AIRES

Venta de Manteca Fresca

TELEFONO 16

Sorgo Azucarado de Minnesota

SE VENDE

Semilla de buena calidad en Bolsas
Nuevas \$ 18,00 los 100 Kilos
Puestos en Young

Por pedidos: Estancia
'EL OMBU' S.A.

Teléf. Rural 3

YOUNG

Comentarios Mundanos

Baile el 11 en el CLUB SOCIAL DE YOUNG

Anuncia para el 11 del cte. un gran baile el Club Social de Young en homenaje al Día de la Raza. Estará dicha reunión bailable, amenizada por la orquesta Lemes.

Como todos los años dicha reunión concitará en su seno a nuestra sociedad en amable y alegre camaradería.

PROGRAMA IMPORTANTE KERMESSES LA ESCUELA GRANJA DE BELLACO

Se viene preparando con mucho entusiasmo un ciclo de kermesses a beneficio de la Escuela Granja N.º 36 de Bellaco.

Dichas kermesses darán comienzo el sábado 8 y proseguirán el domingo 9 de noviembre, por lo cual más sobre la fecha daremos amplia información.

Cumpleaños

Cumplió años el 25 de setiembre la niña Eva Mabel Orellano.

El 17 fué el cumpleaños

de la niña Petrona Centurión

El 23 celebró su onomástico la niña Rosita Romeo Morales.

Mañana cumple años la niña Inés Lemus la que será muy felicitada.

El sábado 4 cumple 1 año la niña Luisita González.

Viajeros

Luego de pasar unos días en esta localidad se asentó para Algorta la Sra. Victoria López.

Rumor de Cuna

El hogar de los esposos Vornicov-Daneluk se ha visto alegrado con la llegada de su primogénito, un hermoso varoncito.

ALQUILERES

Salón para Comercio y Caza familiar con amplias comedidas, SE ALQUILA.— Sobre calle 18 de Julio.— Tratar: Elías Soufer.— Young.

Puertas, Ventanas y todo trabajo de Herrería

Consulte precio a: COSME DOTI (h)

Calle Colón y Convención. Paysandú

VENDO

Casa material, 2 piezas, cocina y despensa Galpón de 4x8, 500 metros terreno, en buena ubicación sobre calle Las Piedras, frente al Parque "Marín". Agua corriente y luz eléctrica. Entrega inmediata.

Tratar con:

CARLOS M. GARCEN

Young

Próximas Kermesses Benéficas

S A U C E

Sábado 4 y domingo 5 de octubre en Escuela N.º 26 de Sauce.

VALLE DE SOBA

Sábado 17 y domingo 18 Escuela N.º 38 de Valle de Soba.

MENAFRA

Sábado 11, Escuela N.º 12 de Menafra.

SANCHEZ

Domingo 12, Escuela N.º 9 de Sánchez Grande.

LA CRUZ

Sábado 25 de octubre a la hora 18, Escuela N.º 22 de Paso de la Cruz.

FRAY BENTOS

Rifa a beneficio de la Escuela N.º 40, 1 bicicleta "Philips" y un Vale por \$ 20.000.

Fecha de sorteo 29 de noviembre.

Teatro de Títeres

En la sección manualista de la VI Muestra de Granja, entre los diversos motivos expuestos por los niños de ambas escuelas llamó mucha la atención un teatrito de títeres cuyos personajes y escenario fueron enteramente confeccionados por niños de la Escuela N.º 34.

El domingo por mañana entre las estridentes clarinadas de los gallos y las risas de grandes y niños que habían rodeado el escenario, aparecieron los clásicos rostros de los que con ingenuidad infantil suelen representar la realidad de la vida en un marco jocoso.

Felicitamos a esos niños por su labor marcial primero y luego como titiriteros. Extendemos nuestra felicitación a todos los demás alumnos tanto

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

De La 4a Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día veintinueve del mes de Setiembre del año mil novecientos cuarenta y siete a las once de la mañana.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio

DON RAMÓN SÓNORA de veintiocho años de edad, de

estado soltero, de profesión

jornalero de nacionalidad oriental nacido en Paso de los

lizos, 9. sección de Río Negro

domiciliado en Pueblo

Young 4a Sección del Departamento de Río Negro y

la Dña. VIOLETA MARGARI

TA BÁDIA, de 26 años de

edad, de estado soltera, de

profesión labores de su sexo

de nacionalidad oriental, nacida en Bacacuá, Departamento de Paysandú, domiciliada en

Pueblo Young 4a sección del

Departamento de Río Negro.

En fe de lo cual intimé a los que supieren algún impec-

dimento para el matrimonio

proyectado lo denuncien por

escrito ante esta Oficina ha-

ciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fi-

jado en la puerta de esta ofi-

cina y en el periódico local

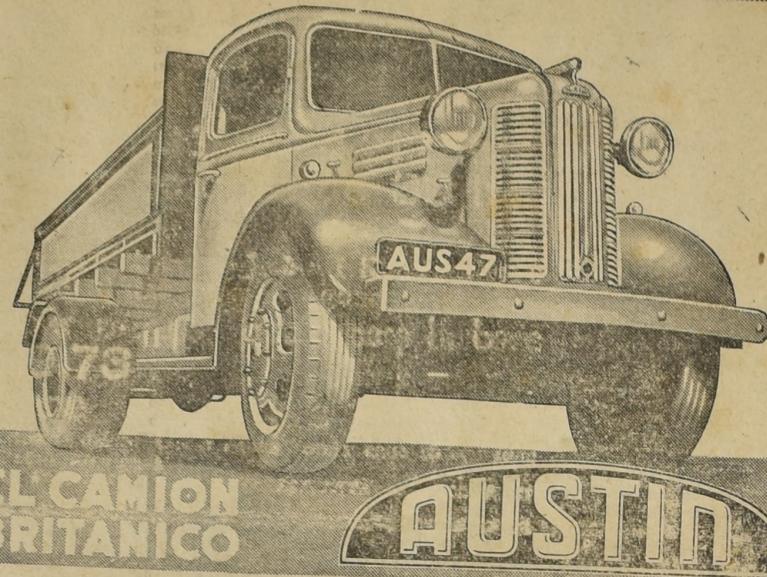
«El Heraldo de Young» por

espacio de ocho días como

lo manda la ley.

JUAN DA SILVA

Oficial del Estado Civil



Ya está en Young 1 camión de 5 toneladas para entrega inmediata
Vea las excelentes características de esta unidad que ratifica la calidad AUSTIN

Agentes J. DE MARIA y Cia. Paysandú — en Young Consulte Teléfono 63

de la Escuela N.º 34 como de la 17 por la calidad de los trabajos exquisitos lo que revela una gran dedicación en sus tareas y la influencia de genios capacitados.

Vox Populi

AUTOS y PEATONES

En alguna oportunidad, esta sección se hizo eco de la queja de algún peatón por el exceso de velocidad con que circulaban por las calles de la localidad, en algunos automóviles.

Empero ahora son los automovilistas los que se las traen contra los peatones, haciendo llegar una queja donde piden que se les preste atención a los mismos sobre la forma de circular por el medio de la calle muchas veces, la cual no da

POSTRE

Chajá

PERMANENTEMENTE en
"Bar Independencia"

ALMACEN

de Sofía O. de Quartino

Venta de Comestibles

en General

Compra y Venta de

Aves y Huevos

Calle: Piedras y Diego

Young Teléfono 142.

Américo E.

GONZALEZ

Comunica a sus clientes

y amigos que acaba de

instalar su

PELUQUERIA

en el Comercio «La Unión

del Sr. Clemente Gabriluk

Próximo a la ONDA

YOUNG

Noticias del YOUNG AERO CLUB

• EL YOUNG AERO CLUB, en un nuevo esfuerzo de su Comisión Directiva, vuelve a llamar a los pollardos de Young a concursar y contribuir con su óvalo para el gran festival que

programa para los días 25 y 26 de Octubre próximo para la compra de un avión triplaza.

El Young Aero Club, institución enteramente popular y que contribuye con su obra al

engrandecimiento moral de este pueblo, sabe que sus habitantes responderán, y por eso que en la obra conjunta de todo un pueblo se llega al culmen del progreso.

Este es el año del Young Aero Club, y verdaderamente a medida que pasan los días, los meses, vemos como la obra que se comenzó hace siete años se extiende a todos los rincones de Río Negro y hasta llega a atra-

ves las fronteras Dptales.

El festival cuyo programa se dará a conocer en la próxima edición, constará de carreras de caballos y de Ford. Cuatro antiguos parejeros de la zona ya están en el aporte, será una de las carreras de más importancia

(Secretaría del Young Aero Club)

La Casa de los Agricultores

ALMACEN Y RESTAURANT

VOLGA

De BASILIO KOSENKO

Compra Venta de Huevos, Miel y Manteca

llame al Teléf. 39

Reparto a Domicilio

Demichelis

Sastre

Garantiza la Confección de

su Traje

Pida Muestrarios en

Casa RODE

YOUNG

UTE 126

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

4a Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día 26 del mes de Setiembre del año mil novecientos cuarenta y siete a las cinco de la tarde.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio

DON: RUPERTO RAMIREZ de treinta y dos años de edad, de estado soltero, de profesión

Arrendatario de nacionalidad

Argentino nacido en Mercedes (R.A) domiciliado en Pueblo

Young 4a sección del Dpto. de Río Negro y DOÑA IRMA INES RODRIGUEZ, de 17

años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo, de nacionalidad

oriental nacida en Departamento de Paysandú 4a. Sec. domiciliada en Pueblo Young 4a sección del Dpto. de Río Negro.

En fe de lo cual intimó a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado, lo denuncien por escrito ante esta Oficina haciendo conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta Oficina y en el periódico «EL HERALDO DE YOUNG», por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN DA SILVA
Oficial del Estado Civil

SE REMATA

En SAN JOSE

1 Campo de 79 hectáreas 4.212 mts.
dividido en Dos Fracciones de 39 hec
7.107 mts. c/u

Ubicado en Tala, 2.a Sección Judicial de San José a 1 Km. de Ruta 3
Tierras Altas de Gran Calidad con buenas Aguadas

Venta al Contado y por precios que supere la base
establecida de \$ 189.73

El 15 de Octubre

a las 15 horas

En la Puerta de la Escribanía del Sr. Oscar Arena Cornin calle 18 de Julio
Nº 570 por el Martillero Juan Pedro Rodríguez

MAYORES INFORMES: EN ESTA IMPRENTA — TELEF. 22

Vida Agropecuaria

Veredictos de la VI Muestra Departamental de Granja

(CONTINUACION)

RAZA MINORCA NEGRA

Categoría Macho Joven

Primer Premio al Ave N.º 615 de Sabel Barchi. 2.º Premio al ave 616 del mismo criador. 2.º Premio al ave 614 de Blanca P. de Barchi. 3.º Premio al ave 618 de Ernesto y David Barchi. 4.º Premio al ave 613 de José Falcone.

1.º Mención al Ave N.º 612 del mismo criador. 2.º Mención al Ave N.º 620 de Juan María Gómez.

CATEGORÍA MACHO ADULTO

Primer premio al ave 635 de Sabel Barchi. 2.º Premio al ave 636 del mismo criador. 3.º Premio al ave 632 de José Falcone. 4.º Premio al ave 638 de E. y D. Barchi. Campeón macho al ave 635 de Sabel Barchi.

Reservado Campeón al ave 656 del mismo criador.

CATEGORÍA HOMBRE JOVEN

Primer premio al ave 623 de Sabel Barchi. 2.º Premio al ave 624 del mismo criador. 3.º Premio al ave 631 de Juan María Gómez.

Categoría Hembra Adulta:

Primer Premio al ave 645 de Ernesto y David Barchi. 3.º Premio al ave 643 de los mismos criadores.

Campeón Hembra al ave 622 de Sabel Barchi y Reservado Campeón al ave 645 de Ernesto y David Barchi.

RAZA PEKIN

Categoría Macho Joven

2º Premio al Ave N.º 707 N.º 209 criador y expositor Luis Alvarez.

3º Premio al Ave N.º 706 N.º 208 del mismo.

Categoría Macho Adulto

2º Premio al Ave N.º 711 N.º 212 del mismo.

Categoría Hembra Joven.

2º Premio al Ave N.º 705 N.º 207 del mismo.

Categoría Hembra Adulta.

2º Premio al Ave N.º 709 N.º 210 del mismo.

3º Premio al Ave N.º 708 N.º 206 del mismo.

RAZA CRIOLLOS

Categoría Macho Joven

Pavo Blanco Premio al Ave N.º 647 N.º 192.

Ovino Negro

2º Premio al Ave N.º 646

Jaula N.º 191.

Pavo Blanco 1.º Premio al Ave N.º 657

Jaula N.º 198. 2.º Premio al Ave N.º 658

Jaula N.º 199. 3.º Premio al Ave N.º 656

Jaula N.º 197.

RAZA PLYMOUTH

ROOCK BARREADO

Primer Premio al Ave N.º

510 de Exaltación Arbizu; 2.º

Premio al Ave N.º 509 del

mismo criador; 3.º Premio al Ave N.º 986 del mismo criador; 1.º

Mención al Ave N.º 514 de Rosa B. de Donato; 2.º Mención al Ave N.º 515 de la misma criadora

y 3.º Mención al Ave N.º 985 de Exaltación Arbizu.

CATEGORÍA HEMBRA ADULTA

3.º Premio al Ave N.º 518 de E. Arbizu y 1.º Mención al Ave N.º 517 del mismo criador.

Campeón Hembra al Ave N.º

510 de Exaltación Arbizu; Reservado Campeón Hembra al Ave N.º 509 del mismo criador.

CATEGORÍA MACHO JOVEN

Primer premio al Ave N.º 504 de E. Arbizu; 2.º premio al Ave N.º 503 del mismo criador.

Primer Mención al Ave N.º 852 de Ambrosio Cano.

CATEGORÍA MACHO ADULTO

3.º Premio al Ave N.º 516 de E. Arbizu; Campeón Macho al Ave N.º 504 de Exaltación Arbizu; Reservado Campeón al Ave N.º 503 del mismo criador.

RAZA PAVO S

RAZA MAMOTH

Categoría Macho Joven

1.º Premio al Ave N.º 674

Jaula N.º 345 criad. y exp.: Orlando Montesano; 2.º Fre

mio al Ave N.º 712 Jaula N.º

341 criad. y exp.: Fortunato

Maguire; 3.º Premio al Ave N.º 669 Jaula N.º 350 criad.

y exp.: M. Raúl Parietti;

Mención al Ave N.º 819 Jaula N.º 343 criad. y exp.: José

Falcone; Mención al Ave N.º

677 Jaula N.º 342 criad. y exp.: E. y D. Barchi.

Categoría Macho Adulto

1.º Premio al Ave N.º 814 Jau

la N.º 337 criad. y exp.: José Fal

cone; 2.º premio al Ave N.º 692

323 criad. y exp.: E. y

D. Barchi; 3.º Premio al Ave N.º

691 Jaula N.º 333 criad. y exp.: M. Raúl Parietti; Mención al Ave N.º 690 Jaula N.º 334 del mismo criador.

Mención al Ave N.º 693 Jaula N.º 331 criad. y exp.: Strelchuk y Ma

rin.

Campeón Macho al Ave N.º

814 Jaula N.º 337 criad. y exp.: José Falcone; Mención al Ave N.º

815 Jaula N.º 338 criad. y exp.: D. Barchi.

689 Jaula N.º 335 criad. y exp.: E. y D. Barchi; Mención al Ave N.º 700 Jaula N.º 327 del mismo criador.

Categoría Hembra adulta

2.º Premio al Ave N.º 694 Jau

la N.º 330 criad. y exp.: M. Raúl

Parietti.

División AGRICULTURA:

1.º Premio a miel de verano N.º 9, presentada por Strelchuk y Martín; 2.º Premio a miel de primavera N.º 9, presentada por los mismos; 3.º Premio a vino de miel N.º 9, presentada por los mismos; Premio Conjunto a los productos N.º 9, presentada por los mismos; 2.º Premio Conjunto a los productos N.º 9, presentada por Alejandro Litvinov.

División HORTICULTURA:

Sub-Urbana Categoría Papa

1.º Premio a la muestra N.º 9, presentada por Strelchuk y Martín; 2.º Premio a la muestra N.º 3, presentada por Andrés Ruck; 3.º Premio a la muestra N.º 12, presentada por Miguel Serum.

División ZANAHORIA

1.º Premio a la muestra N.º 2, presentada por F. Negrín; 2.º Premio a la muestra N.º 15, presentada por E. y J. Falcone; 3.º Premio a la muestra N.º 12, presentada por M. Serum.

Categoría Batata

1.º Premio a la muestra N.º 9, presentada por Strelchuk y Martín.

Categoría Zanahoria

1.º Premio a la muestra N.º 2, presentada por F. Negrín; 2.º Premio a la muestra N.º 15, presentada por E. y J. Falcone; 3.º Premio a la muestra N.º 12, presentada por M. Serum.

Categoría Cebolla

1.º Premio a la muestra N.º 2, presentada por Fermín Negrín; 2.º Premio a la muestra N.º 9, presentada por Strelchuk y Martín; Mención a la muestra N.º 15, presentada por Emilio y José Falcone.

Categoría Remolacha

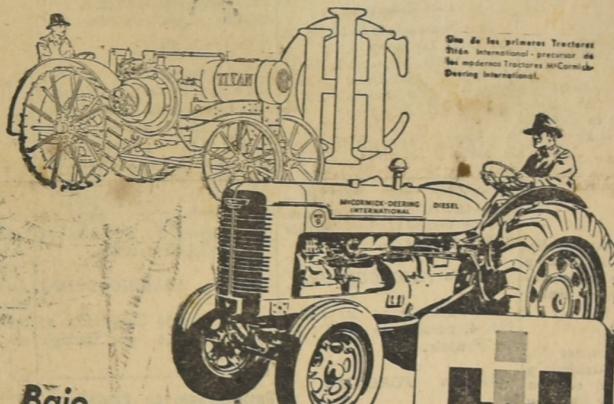
1.º Premio a la muestra N.º 9, presentada por Strelchuk y Martín; 2.º Premio a la muestra N.º 11, presentada por Evaldo Hartovich; 3.º Premio a la muestra N.º 2, presentada por Fermín Negrín.

Categoría Otras Raíces y Tubérculos

1.º Premio a la muestra N.º 3, presentada por Andrés Ruck; 2.º Premio a la muestra N.º 5, presentada por Ernesto y David Barchi; 3.º Premio a la muestra N.º 2, presentada por Fermín Negrín; Mención a la muestra N.º 5, presentada por Ernesto y David Barchi.

Categoría Boniatos

1.º Premio a la muestra N.º 3, presentada por Andrés Ruck; 2.º Premio a la muestra N.º 5, presentada por Ernesto y David Barchi; 3.º Premio a la muestra N.º 2, presentada por Fermín Negrín; Mención a la muestra N.º 5, presentada por Ernesto y David Barchi.



Bajo
este nuevo símbolo
REFIRAMOS NUESTROS
PROPOSITOS



Nuestra amistad con los agricultores nació por la naturaleza misma de nuestro negocio de Comerciantes McCormick-Deering International, intimamente ligado a la labor del campo. Pero eso no fué todo. La acrecentamos colaborando con nuestros clientes aún fuera de nuestra casa, en sus propios campos, probando una máquina o enseñando su manejo. Ahora, esa estrecha vinculación estará representada por el nuevo símbolo de International Harvester, que presidirá nuestra amistad, la que permite refinar cada día nuestros propósitos. Es el símbolo que significa Calidad y Servicio y que anuncia notables adelantos técnicos. El lo guiará hacia nuestra casa, en donde podremos hablar cordialmente sobre equipos rurales, y en donde nos complacerá ofrecerle la mejor solución para sus necesidades de Repuestos y Servicio Mecánico.



LORENZO TASSANO & CIA. LTDA.
Comerciante Reconocido
McCORMICK - DEERING
INTERNATIONAL

YOUNG

SUCURSAL NUEVO BERLIN — TEL. 15

Más Veredictos

División LEGUMINOSAS

Categoría Fotoros

1er. Premio a la muestra No. 9, presentada por Strelchuk y Marin; 2º Premio a la muestra No. 12, presentada por Miguel Sersum; 3er. Premio a la muestra No. 12, presentada por el mismo.

Categoría Lentejas

2º Premio a la muestra No. 9, presentada por Strelchuk y Marin.

Categoría Arvejas

1er. Premio a la muestra No. 2, presentada por Fermín Negrín; 2º Premio a la muestra No. 9, presentada por Strelchuk y Marin; 3er. Premio a la muestra No. 9, presentada por los mismos.

Categoría Habas

1er. Premio a la muestra No. 12, presentado por M. Sersum; 2º Premio a la muestra No. 5, presentada por E. y D. Barchi.

Categoría Otras Leguminosas Garbanzos

1er. Premio a la muestra No. 12, presentada por M. Sersum.

Categoría Chicharos

2º Premio a la muestra No. 5 presentada por E. y D. Barchi.

División Productos al natural

1er. Premio al Conjunto de productos No. 9, de Strelchuk y Marin; 2º Premio al Conjunto de productos No. 2, de Fermín Negrín; 3er. Premio al Conjunto de productos No. 15 de E. y J. Falcone; Mención al Conjunto de productos No. 12 de Miguel Sersum.

División Fruticultura

1er. Premio al Conjunto de frutas No. 7, de E. y José Falcone; Mención a la muestra de Limón No. 10, de Ernesto y David Barchi.

División Lechería

Categoría Crema

1er. Premio a la muestra No. 15, presentada por Strelchuk y Marin; 2º Premio a la muestra No. 15, presentada por Fermín y José Falcone.

Categoría Manteca

1er. Premio a la muestra No. 9, presentada por Strelchuk y Marin; 2º Premio a la muestra No. 15, presentada por Fermín y José Falcone.

Categoría Quesos

1er. Premio a la muestra No. 7, presentada por Fermín y José Falcone; 1er. Premio a la muestra queso Chubut No. 8

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección del Departamento de Río Negro en los autos caratulados: "COMISARIA 3a. RURAL DE RÍO NEGRO". Elevarán antecedentes sobre abandono de un caballo y apero, se cita y emplaza por término de noventa días, a quien se considere dueño o con derecho al animal, y apero deterrado, el animal referencia do caballo tostado malacara, orejano, pata del lado derecho blanca más arriba del nudo que representa unos quince años de edad, todo lo cual fué encontrado en Enero de 1945 en campos del Establecimiento "El Arbolito", en esta sección, lo que se encuentra a disposición del suscripto Juez de Paz conforme a lo dispuesto por el Código Rural, para que comparezca a reclamarlo con los justificativos del caso bajo apercibimiento de que si no lo hiciere, se procederá a la venta en remate público, como lo establece el Artículo 39 del Código Rural. — Young, Agosto 28 de 1947.

JUAN DA SILVA
Juez de Paz

presentado por Carlos F. Rotán 2º Premio a la muestra queso Chubut No. 9 presentado por Strelchuk y Marin; 2º Premio a la muestra queso duro No. 7 presentado por Fermín y José Falcone; Mención Conjunto a los productos Nos. 7 y 15 de los mismos.

Categoría Dulces

1er. Premio a dulce de leche No. 9, presentado por Strelchuk y Marin; 2º Premio a dulce de batata No. 9, presentada por los mismos.

Sección Especial INDUSTRIA CASERA

1er. Premio harinas presentadas por (No. 7) de Fermín y José Falcone; 2º Premio a Farfán No. 14, presentado por Ernesto y David Barchi; Mención a la muestra Jabón No. 9, presentada por Strelchuk y Marin.

División: HUEVOS DE CONSUMO

1er. Premio a la muestra No. 9, presentada por Strelchuk y Marin; 2º Premio a la muestra No. 5, presentada por Ernesto y David Barchi.

Sección HORTICULTURA Urbana

Categoría Zanahorias

2º Premio al producto No. 13 presentado por Velicoff y Martinez.

Categoría Cebolla

1er. Premio al producto No. 13 de Carlos E. Liesegang.

Categoría Remolacha

1er. Premio al producto No. 13 de Carlos E. Liesegang.

Categoría Línea

1er. Premio al producto No. 1 de Velicoff y Martinez; 2º Premio Conjunto a los productos No. 13 de Carlos E. Liesegang.

División FLORICULTURA

1er. Premio a un ramo No. 1 presentado por Velicoff y Martinez; 2º Premio a un ramo No. 15 presentado por Fermín y José Falcone.

División FRUTICULTURA

1er. Premio a las frutas No. 4, presentada por C. H. de Fontela.

División FORRAJES

1er. Premio a la muestra No. 5, presentada por Ernesto y David Barchi.

División AGRICULTURA

1er. Premio a la muestra de feterita No. 5 de Ernesto y David Barchi

División ARBORICULTURA

1er. Premio Conjunto, al lote presentado por Bettega y Chavez.

Ventajas del Líquido GAMATOX

EL NUEVO ANTISARNICO 1 en 200 LIQUIDO GAMATOX A BASE DE "GAMMEXANE"



1 El «Líquido Gamatox» es el primer antisárnico a base de «Gammexane» aprobado por el Poder Ejecutivo de la República Oriental del Uruguay 2 1 litro alcanza para 200 lts. de agua; (2 de baños con 10 a 14 días de intervalo) 3 rotege a los ovinos contra las enfermedades y las enfermedades de los animales.

4 Es ideal para los baños después de la esquila, puesto que los taños y las lastimaduras no son afectados por el remedio, y los ovinos son protegidos durante un período más largo, después del baño, contra las moscas y otros parásitos.

5 No es venenoso 6 Se presta admirablemente para la cura a mano.

7 Es más concentrado (1 por 200) y por lo tanto es muy económico. Representa una gran economía en el flete.

8 Deja a la lana en mejorables.

9 Constituye la última palabra en cuestión de baños para las enfermedades de los animales, conteniendo el famoso «Gammexane», probablemente el insecticida más poderoso del mundo.

10 Es un producto «Cooper» garantizado por una firma de más de 100 años de práctica en la fabricación y perfección de antisárnicos.

Nieves G. de Sierra

(Q.E.P.D.)

FALLECIÓ el 3 de SETIEMBRE de 1947

Sus hijos, nietos y demás deudos agradecen al doctor José Levin por los cuidados prodigiosos, a las amistades que se interesaron por la salud de la enferma, y a todos los que los acompañaron en sus momentos de dolor así como a los que la acompañaron hasta la última morada.

Young, octubre 3 de 1947.

CINE ATENAS

JUEVES

Dick Foran, Leo Carrillo, Buck Jones en: LOS JINETES DE LA MUERTE

7º episodio: Desafío la Tempestad.

8º episodio: Sino Fatal.

Lupita Tovar y Emilio Tuero, en: KISURRECCIÓN

El cine mexicano obtiene otro triunfo de resonancia, con esta adaptación de la famosa novela de León Tolstoi.

Criadero y Granja "Sabel Barchi"

Ubicado en Puntas de Gutiérrez, próximo a Young, Departamento de Río Negro

Este criadero en este nuevo año de trabajo y donde no ha omitido sacrificio alguno, para superarse en el mismo, siente la satisfacción de llevar a conocimiento de sus estimados clientes y amigos, el detalle de los premios obtenidos, en esta Exposición con las distintas razas que cultiva.

RAZA LEGHORN AMERICANO

Campeón Macho con el No. 599

Reservado Campeón Macho con el No. 600

Reservado Campeón Hembra con el No. 605

Primer Premio en Macho Joven No. 570

Tercer Premio en la misma categoría con el No. 571

Cuarto Premio en la misma con el No. 572

Además obtuvo en esta raza, cinco Menciones.

RAZA MINORCA NEGRA

Granja y Criadero "Sabel Barchi" obtuvo;

Campeón Macho con el Gallo No. 635

Reservado Campeón Macho con el Pollo No. 615

Campeón Hembra con la Polla No. 623

Además logró cuatro segundos premios en esta Raza.

EN LA RAZA SUSSEX ARMIÑADA OBTUVO:

1º Primer Premio y Campeón en Hembras

2º Cuartos Premios

Por mayores informes Criadero y Granja "SABEL BARCHI". — Funtas de Gutiérrez. — Young

Novios: Muebles bien terminados? precios convenientes?

Casa PABLO

Anexo: Tienda con un gran y novedoso surtido
Visítenos y se convencerá

OPORTUNIDAD!!

3 Bicicletas para señorita
SE VENDEN
1 Nueva y 2 de uso
Precio Bajo

Taller "COVENTRY"

18 de Julio, Teléfono 145

Carmelo Pías Muñoz

(Q.E.P.D.)

† Falleció el 22 de Setiembre de 1947 en Montevideo

Su hija, Lita P. M. de Benítez; su hijo político, Zácaro Benítez; sus nietos José María y Roque Benítez, y su nieta política Alicia G. de agradecen las demostraciones de condolencias recibidas con ese motivo.